

Adjectives, Nouns, and Hyphens

Author(s): Donald M. Baer

Source: Science, New Series, Vol. 222, No. 4622 (Oct. 28, 1983), p. 368

Published by: American Association for the Advancement of Science

Stable URL: http://www.jstor.org/stable/1691387

Accessed: 24/04/2011 21:01

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of JSTOR's Terms and Conditions of Use, available at http://www.jstor.org/page/info/about/policies/terms.jsp. JSTOR's Terms and Conditions of Use provides, in part, that unless you have obtained prior permission, you may not download an entire issue of a journal or multiple copies of articles, and you may use content in the JSTOR archive only for your personal, non-commercial use.

Please contact the publisher regarding any further use of this work. Publisher contact information may be obtained at http://www.jstor.org/action/showPublisher?publisherCode=aaas.

Each copy of any part of a JSTOR transmission must contain the same copyright notice that appears on the screen or printed page of such transmission.

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.



American Association for the Advancement of Science is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to Science.



tion of moldy food within the previous day or two. That T2 can contaminate food in the Asian tropics is indicated by reports from India of high levels in corn, sorghum, and safflower seed (7).

Although a more systematic investigation is needed, the available evidence strongly suggests that the yellow rain samples and the trichothecenes result from natural phenomena. Similar phenomena may have been responsible for the complaints brought by Cambodia before the United Nations Security Council 19 years ago alleging that U.S. and South Vietnamese planes were spraying lethal yellow powder over Cambodian villages (8). If the yellow rain is a natural phenomenon, there could nevertheless remain serious and possibly widespread human illness caused by trichothecenes.

PETER S. ASHTON

Arnold Arboretum, Harvard University, Jamaica Plain, Massachusetts 02130

MATTHEW MESELSON

Department of Biochemistry and Molecular Biology, Harvard University,

Cambridge, Massachusetts 02138 J. P. PERRY ROBINSON

Science Policy Research Unit, University of Sussex, Brighton, BN1 9RF England

THOMAS D. SEELEY

Department of Biology, Yale University, New Haven, Connecticut 06520

References

- R. T. Rosen and J. D. Rosen, Biomed. Mass Spectr. 9, 443 (1982).
 E. Marshall, Science 221, 1356 (1983).
 H. D. Crone, Technical Report OCD 82/14 (Australian December 1987).
- tralian Defense Scientific Service, Melbourne, 1982); Document A/37/259 (United Nations General Assembly, New York, 1 December 1982); S. Sukroongreung et al., Siriraj Hosp. Gaz. 34, 643 (1982).
- Briefing on Chemical Warfare (U.S. Department of State, Washington, D.C., 29 November
- Special Report No. 98 (U.S. Department of Special Report No. 98 (U.S. Department of State, Washington, D.C., 22 March 1982); Special Report No. 104 (U.S. Department of State, Washington, D.C., 29 November 1983); U.S. Submission to U.N. Secretary General on the Use of Chemical and Toxic Weapons (U.S. Department of State, Washington, D.C., 4 August 1983)
- gust 1983). T. Yoshizawa, C. J. Mirocha, J. C. Behrens, S Swanson, Food. Cosmet. Toxicol. 19, 31
- (1981).
 S. Ghosal et al., J. Pharmaceut. Sci. 67, 1768 (1978); S. Ghosal, D. K. Chakrabarti, K. C. Basu Chaudhary, Experentia 33, 574 (1977); C. Rukmini, J. S. Prasad, K. Rao, Food. Cosmet. Toxicol. 18, 267 (1980).
- Document S/5839 (United Nations Security Council, New York, 1964); Document S/5852, ibid.; Document S/5896, ibid.

Adjectives, Nouns, and Hyphens

Reading Milton Hildebrand's recommendation against the "adjective noun use tendency" in the writing of biologists

(Letters, 19 Aug., p. 698), I remembered the copybook injunction against the use of nouns as adjectives. But I also remembered a day in Santo Domingo when, waiting for my host's car to be allowed past an accident scene, I spent a moment translating a movie marquee and discovered that the Dominicans could see "The Fever of the Night of Saturday." I decided then that my copybook injunction might well be discarded formally, as it had already been functionally, and I found myself glad that English allowed me the advantage of using nouns as adjectives.

I have considered Hildebrand's examples and find that I prefer "heart chamber pressure change" to "change in the pressure of the chamber of the heart," 'sea snake diet data" to "data on the diet of the snake of the sea," "hair cell orientation pattern" to "pattern of orientation of the cells of hair," and "ankle joint angle measurement" to "measurement of the angle of the joint of the ankle." I prefer even more "heart-chamber pressure change," "sea-snake diet data," "hair-cell orientation pattern," and "ankle-joint angle measurement." True, "lizard ovary winter lipid level change" is poor writing, but again, "change in the level of the lipids of the ovaries of the lizard in winter" is not lucid either. But use of a hyphen and three noun adjectives yields "winter changes in lizard-ovary lipid levels,' which seems clear, efficient, and unobtrusive.

In summary, noun adjectives are not the problem, logical juncturing is; and logical juncturing can in fact be facilitated by noun adjectives, especially when they are aided by hyphens. We used to have a rule about hyphens (which I have exemplified in this letter); it is not currently in vogue among style-rule-book writers. Hildebrand's problem would dissolve if science editors would ignore the current fashion in rules and attend instead to clarity, efficiency, and unobtrusiveness in science writing.

DONALD M. BAER

Department of Human Development and Family Life, University of Kansas, Lawrence 66045

Erratum: In R. Jeffrey Smith's News and Comment article "Antisatellite weapon sets dangerous course" (14 Oct., p. 140), a remark on page 141 (column 3) by Richard Garwin about the usefulness of rockets, balloons, and aircraft to supplant U.S. photoreconnaissance and meterological satellites was inadvertently attributed to Robert Buchheim. And a characterization on page 141 (column 2) of the Soviet antisatellite weapon, or ASAT, was actually made by General Lewis Allen, the former Air Force chief of staff, not by General David Jones, the former chairman of the Joint Chiefs of Staff, Finally, a footnote on page 142 should be sidestified the staff. a footnote on page 142 should have identified the Patriot as an air-to-air missile, not an air-to-ground